

Asteburuko proposamenak

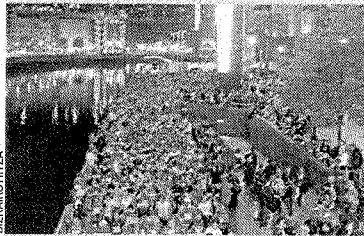
1

Maratoia Bilbo

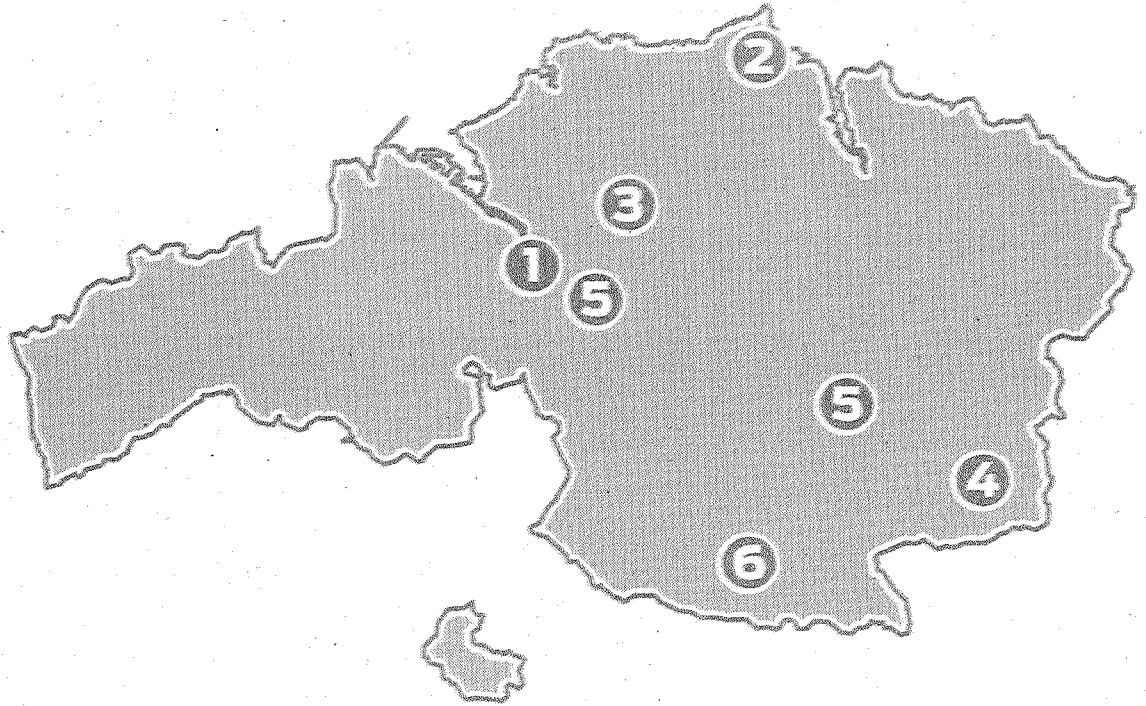
■ **ZER?** Bosgarren Bilbao-Bizkaia Night Marathon delakoa lehiatuko da bihar Bilbon. Ohi bezala, hiru lasterketan parte hartzeko aukera izango da aurten ere: Maratoia, maratoi erdia eta Lasterketa Pirata.

■ **MARATOIA.** 42,195 kilometroko lasterketa 21:00etan abiatuko da. Gehienez, lau ordu eta erdi izango dituzte ibilbide osoa egiteko. Guggenheim museoaren inguruko zabalgunean hasi eta bukatuko da.

■ **MARATOI ERDIA.** Maratoi erdia antolatzen duten hirugarren urtea da. Proba horretan parte hartuko dutenak ere 21:00etan aterako dira Guggenheim museotik. 21 kilometroko ibilbidea egingo dute korrikalariak.



■ **LASTERKETA PIRATA.** Maratoi osorik edo erdirik egitera ausartzen ez direnek ere tokia izango dute gauetz korrika egiteko. Lasterketa Pirata 21:15ean hasiko da, eta 7,5 kilometro izango ditu.



2

Azoka Bermeo

■ **ZER?** Bermistorianen barruan, Erdi Aroko azoka egingo dute bihar eta etzi Bermeoko Alde Zaharrean.

■ **60 SALTOKI.** Era guztietako produktuk ikusteko eta erosteko aukera egongo da 60 saltokitan: gaztak, eztia, hestebeteak, txokolateak, bitxiak, larrua, loreak, zilarra, kremak, xaboiak, zeramikak eta arropak.

■ **ORDUTEGIA.** Bihar, 10:00etatik 15:00etara eta 17:00etatik 21:00etara. Domekan, 10:00etatik 15:00etara.

3

Erakusketa Derio

■ **ZER?** Emakume baserritarak omentzea helburu duen *Derioko Emakume Baserritar* erakusketa dago zabalik Derioko Kultur Birikan.

■ **NOIZ ARTE?** Urriaren 30era arte egongo da ikusgai.

■ **BERTAKO BASERRITARAK.** Erakusketa, hilaren 15ean Emakume Baserritarren Nazioarteko Eguna izan delako antolatu dute. Derioko emakume baserritarren argazkiek osatzen dute erakusketa. 70 iruditan baino gehiagotan euren bizimodua laburbiltzen ahalegindu dira.



Ikuspegi harrigarritz gozatuko dute lasterketan parte hartzen dutenek. SALERNOPHOTO.COM

Tontorretik tontorrera

4

Ikuskizuna Ermua

■ **ZER?** *Bi arreba* musika eta bertsolaritza ikuskizuna taularatuko dute.

■ **NON?** Ermua Antzokian.

■ **NOIZ?** Gaur, 22:15ean.

■ **'BI ARREBA'.** Xabier Lizaso pianojoleak eta Andoni Egaña bertsolaria taularatuko dute *Bi arreba*. Bi artisten aburuz, Chopin musika konpositoreak eta Xenpelar bertsolaria antzekotasun handiak zituzten. Biak ala biak gazterik hil ziren, eta kasu bietan, azken uneetan euren arrebek artatu zituzten.

■ **SARRERA** Zortzi euro.

5

San Faustoak Basauri eta Durango

■ **ZER?** San Fausto jaiak ospatuko dituzte, besteak beste, Basaurin eta Durango.

■ **DURANGO.** Txosnetako egitaraua: gaur, 18:00etan, tortilla txapelketa; 20:00etan, Aikoren erromeria; 22:00etan, kontzertuak. Bihar, Herrira-ren bazkaria, elkartasun azoka txikia, eta, 23:00etan, kontzertuak.

■ **BASAURI.** Gaurtik domekara bitartean hainbat jarduera izango dira: gatzatu lehiaketa, karaokea, txokolate eta muskuilu jana, zakurren lehiaketa...

6

Mendi martxa Zeanuri

Natalia Salazar Orbe

Zeanuriko lasaitasuna aztoratuko duten *Gorbeia Suzien* izeneko bigarren mendi martxa eta lasterketa jokatu dira bihar, Suzien Mendi Klubak antolatuta. Ibilbideak oinez egitea gustuko dutenek bat egingo dute are esfortzu handiagoa egiteko gogoa daukaten lasterkariekin.

Natura eta mendiko lasterketak gustuko dituen pertsona talde baten ekimenez sortu zen Gorbeia Suzien egitasmoa. Lasterketan aritzeko aurretik eman behar zen izena, eta gaur jaso behar di-

tuzte dortsalak hala egin dutenek. 19:00etan egingo dute ibilbidearen aurkezpena. Gai teknikoak aztertuko dituzte. 20:00etan, bestalde, Pou anaien *20 urte mendi bertikaletan* proiektzioa egingo dute.

Biharkoa izango da egun handia. Oraindik martxarako izena eman gabe daudenek horretarako aukera izango dute, 06:30etik 08:00etara bitartean, lekua baldin badago. 07:30etik 08:00etara bitartean aterako dira mendizaleak. Bi ibilbide prestatu dituzte antolatzailerak. Luzea, lasterketaren modukoa, 28 kilometrokoa eta 1.750 metroko desnibela duena; laburra 21,4 kilometrokoa da, eta 1.100 metroko desnibela du.

Txikienak ere ez dituzte martxatik kanpo utzi. Eurentzako zortzi kilometroko ibilbidea prestatu dute. 10:00etan aterako dira estalitako frontoitik. Parte hartzeko ez da izenik eman behar.

Lasterketa, bestalde, 09:15ean aterako da. Zazpi anoagune aurkituko dituzte korrikalariak ibilbidean. 800 eurora arteko sariak izango direla iragarri dute. 45 urtetik gorakoen artean lehenengo hirurek ere sariak izango dituzte; baita 21 eta 23 urtekoen artean lehen hiru lekuetan geratzen direnek ere.

Egunean zehar haurtzaindegi zerbitzua jarriko dutela jakinarazi dute. Mendiko materiala ere salgai izango da. Horrez gain, jai giroa nabaritutako Zeanurin, egun osoan. 11:00etatik aurrera, jokoak, puzgarriak, eskalada murrua, *slackline* eta antzekoak izango dira. 13:30ean, sari banaketa egingo dute. 14:30erako herri bazkaria antolatu dute. 16:30ean, *slackline* erakustaldia izango da. 18:00etan, berriz, erromeria, Aiko taldearen eskutik. 20:00etan, Igoerreko Batukadak emango dio amaiera egunari.

Ekitaldiak

Musika

- **Barakaldo.** Barakaldoko Udal Musika Banda. Gaur, 18:00etan, Lorategi Botanikoan.
- **Barakaldo.** Ska-P. Bihar, 21:30ean, BECen.
- **Berango.** *Dvorak eta musika klasikoa*, Impromptu taldearen kontzertu didaktikoa. Bihar, 19:00etan, Berango antzokian.
- **Bermeo.** Carnivorous Vora-city, Human Asthay, Engorri-ment eta Urbangrind. Gaur, 23:00etan, Kafe Antzokian.
- **Bilbo.** Xabi Aburruzaga. Gaur, 19:30ean, Abandoko udalte-gian.
- **Bilbo.** Bilbo Hiria Pop Rock Lehiaketa: Unbreath eta The Mercy House. Gaur, 20:00etan, Bilborock aretoan.
- **Bilbo.** *Música para sumergir-se dentro*, Antonio J. Asiainekin. Gaur, 20:30ean, Campos Elise-os antzokiko Cupula aretoan.
- **Bilbo.** The Appleseed Cast, June Miller eta Larry Bird. Gaur, 22:00etan, Kafe Antzokian.
- **Bilbo.** Daigual. Bihar, 19:00etan, Fnacen.
- **Bilbo.** *Rigoletto* opera, Ope-raren Lagunen Bilboko Elkartea-aren eskutik. Bihar, 20:00etan, Euskalduna jauregian.
- **Bilbo.** Rozalen. Bihar, 22:00etan, Kafe Antzokian.
- **Bilbo.** Alpha Blondy & The Solar System. Bihar, 22:00etan, Santana 27 aretoan.
- **Bilbo.** Marina Cedro eta Ricar-do Urrutia. Bihar, 22:00etan, Pabellon Nº6 aretoan.
- **Durango.** Deaffest-Musika Kilometroak jaialdia: Berri Txar-rak, Non Servium, Willis Drum-mond, Non Servium, Porco Bravo, Juantxo Skalari & La Rude Band, Nao, Mentengue-rra, Moksha, Cohen, Glaukoma, Kokein... Bihar, 16:00etatik aurrera, Landako gunean eta Plateruenan.
- **Ermua.** *Mis primeras 4 esta-ciones* kontzertu didaktikoa, Ara Malikianekin. Bihar, 17:00etan, Ermua antzokian.
- **Ermua.** Los Mighty Calacas. Bihar, 20:00etan, Lobiano kul-turgunean.
- **Leioa.** Nico Wayne Toussaint eta Travellin' Brothers. Gaur, 22:00etan, Kultur Leioan.
- **Markina-Xemein.** Gari. Bihar, 20:30ean, Uhagon kulturgune-an.
- **Sestao.** Bilboko Orkestra Sin-fonikoaren kontzertua. Gaur, 20:00etan, musika eskolan.

Antzerkia

- **Barakaldo.** *Los iluminados*, Clara Perezen antzezlan.

Irudia Arrigorriaga



BERTAKO JAKIAK, IGANDEKO AZOKAN

Eztia, marmeladak, txakolina, arrautzak, ogia, pastelak... denetariko jakiak aurkitu ahal izango dira domekan Arrigorriagan, Euskal Azokan. 10:00etan hasi eta 14:00 arte bisitatu ahal izango dira Udaletxeko plazan kokatuko dituzten 31 sal-

tokiak. Trikitilarien doinuek alaituko dute giroa eta bertsolariak ere ibiliko dira. Horrez gain, sagardo dastatzea prestatu dute. Sokarri taldeak, bestalde, harri jaurtiketa erakustaldia egingo du, frontoian. LUIS JAUREGALTZO / ARGAZKI PRESS

- Bihar, 20:00etan, Barakaldo antzokian.
- **Barakaldo.** *Payasos de madera* antzezlan. Igandean, 18:00etan, Barakaldo antzokian.
- **Basauri.** *Volando voy*, Las Txirenitas taldearen eskutik. Gaur, 20:30ean, Social antzokian.
- **Basauri.** *Cómico*, Rafael Alvarez *El Brujo*-rekin. Bihar, 20:30ean, Social antzokian.
- **Bilbo.** *La casa*, A-Teatral konpainiaren eskutik. Gaur, 21:00etan eta bihar, 20:00etan, Kontainer aretoan.
- **Bilbo.** *Yo tantan yo*, Enriqueta Vegarekin. Bihar eta igandean, 20:00etan, Pabellon Nº 6 aretoan.
- **Bilbo.** *Sutondoan*, haur eta helduentzako ikuskizuna. Igandean, 12:00etan, Kontainer aretoan.
- **Bilbo.** *Chiquilladas* haurrentzako ikuskizuna, Plis-Plas taldearen eskutik. Igandean, 12:00etan, Pabellon Nº6 aretoan.
- **Getxo.** *Vive soñando!!!*, Trapu Zaharra konpainiaren eskutik. Getxoko 31. Antzerki Jardunaldien barruko saioa da. Bihar, 13:00etan, Algortako San Nikolas plazan.
- **Getxo.** *Emaztegiaren semea*, Ados Teatro konpainiaren eskutik. Getxoko 31. Antzerki Jardunaldien barruko saioa da. Bihar, 20:00etan, Areetako Andres Isasi musika eskolan.
- **Getxo.** *Txangoa*, Potxin eta

- Patxinen eskutik. Getxoko 31. Antzerki Jardunaldien barruko saioa da. Igandean, 13:00etan, Algortako San Nikolas plazan.
- **Getxo.** *Kontakatillu*, Katilukadak konpainiaren eskutik. Getxoko 31. Antzerki Jardunaldien barruko saioa da. Igandean, 18:00etan, Areetako Andres Isasi musika eskolan.
- **Leioa.** *Munduari itzulia*, Gorkada konpainiaren eskutik. Igandean, 18:00etan, Kultur Leioan.
- **Mungia.** *The Full Monty*, Txintxaun kolektiboaren eskutik. Bihar, 20:00etan, Olalde aretoan.

Bertsolaritza

- **Durango.** Bertso jaialdia: Sus-trai Colina, Nerea Ibarzabal, Jone Uria Albizuri, Amets Arza-llus, Jon Maia eta Unai Iturriaga. Gaur, 22:30ean, San Agustin kulturgunean.
- **Ermua.** *Bi arreba* ikuskizun berezia, Xabier Lizaso piano jotzailearen eta Andoni Egaña bertsolariaren eskutik. Gaur, 22:15ean, Ermua antzokian.

Dantza

- **Bilbo.** *Euskaldunak eta dan-tza* ikuskizuna. Gaur, 20:00etan, Euskalduna jauregian.

Erakusketak

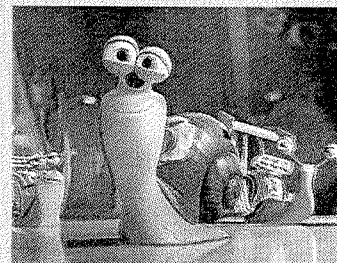
- **Arrigorriaga.** *Bosteko 2013*. Ostegunera arte, erakusketa aretoan.
- **Basauri.** *Creación*, Pilar Olabarriren lanak. Gaur arte, Mayor tabernan.
- **Bilbo.** Alberto Torresen lanak. Bihar arte, Metropolisen.
- **Bilbo.** *Munduari biraka* era-kusketa. Bihar arte, Begoñako udalte-gian.
- **Ermua.** Irené Iriondoren lanak. Igandera arte, Lobiano kulturgunean.
- **Getxo.** *Igeretxe: bainuen turismoaren memoria bizia* Getxon erakusketa. Igandera arte, Igeretxe hotelean.
- **Leioa.** Sergio Blancoren lanak. Hilaren 27ra arte, Mendibile jauregian.
- **Ortuella.** Lucia Higuerasen pintura erakusketa. Ostegunera arte, kultur etxean.

Hitzaldiak

- **Bermeo.** *Emakume musul-manen esperientziak parteka-tzen*. Gaur, 19:30ean, kultur etxean.

Ikastaroak

- **Bilbo.** Musika-antzerkiko tai-lerra, Itziar Lazkano, Maitane

Golem
Asteburuko filma

'Turbo'

- **Zuzendaria:** David Soren.
- **Herrialdea:** AEBak.
- **Sinopsia:** Turbo barraski-loa du protagonista anima-zio film honek. Lasterkariaren artean onenetan onena izate-a da haren ametsa, miretsi duen Guy Gagne txapeldu-naren modukoa izatea. Abia-dura obsesio bilakatuko zaio; ingurukoek arraro begiratuko diote, eta Chet anaia lotsa-razteraino ere helduko da. Turbo, hala ere, desio duena lortzeko ahaleginetan ariko da, kosta ahala kosta. Istripu batek haren bizitza alda de-zake, ezbeharraren ondorioz superbarraskilo bihurtuko baita.

golem

Zalduegi eta Gurutze Beitiare-kin. Orotara 20 plaza eskainiko dituzte. Astelehenetik ekainera bitarte, Arriaga antzokiko erabi-lera anitzeko aretoan.

Bestelakoak

- **Arrigorriaga.** Euskal azoka. Igandean, 10:00etatik 14:00etara, udaletxeko plazan.
- **Barakaldo.** Ibilbide gidatua Barakaldotik (euskaraz). Bihar, 11:00etan. Informazio gehiagorako: 944-9713 90 edo 688 63 80 62.
- **Bermeo.** Bermistorian jardunaldiak: azoka, kalejira, kale animazioa... Bihar eta igandean, egun osoz, herriko hainbat tokitan.
- **Bilbo.** Selected D Europe 2013: hitzaldiak, tailerrak... Gaur eta bihar, 12:00etatik aurrera, Alondegian.
- **Bilbo.** Bisita gidatuak Arriaga antzokira. Igandean, 11:00etan eta 12:30ean, antzokian.
- **Galdames.** Gaztainaga Eguna. Igandean, 11:00etatik aurrera, San Pedro plazan.
- **Sondika.** Musika lehiaketa: *Ondo pasa abestuz*. Gaur, 18:00etatik aurrera, gaztetxe-an.

ESZENAK

ANDOAIN

> 'EMAZTEGAIAREN SEMEA'.
URRIAK 18, 20:00. Bastero aretoan
izango da.

ANGELU

> LES TRANSLATINES JAIALDIA.
'INSTRUCCIONES PARA ABRAZAR
EL AIRE'. URRIAK 19, 19:30. Chapi-
teau Baroja.

ATARRABIA

> MARÍA 'LA VIKINGA'. 18 DE OC-
TUBRE, 23:00. Sala Totem.

BARAKALDO

> 'LOS ILUMINADOS'. URRIAK 19,
20:00. Teatro Barakaldo.

BASAURI

> 'VOLANDO VOY'. URRIAK 18,
20:30. Social antzokia.

BERGARA

> KAR-KARTZELAN UMOREZKO
JAIALDIA. PITUXA KLOWN-A 'GO-
ZAMENEZ'. URRIAK 18. Gaztetxea.

BIARRITZ

> LES TRANSLATINES JAIALDIA.
TEATRO DE LA VUELTA. 'BARRIO
CALEIDOSCOPIO'. URRIAK 18,
17:00. Découvertes.

BILBO

> A-TEATRAL: 'LA CASA'. URRIAK
18, 19, 21:00; URRIAK 20, 12:00.
Kontainer.

> 'EL BAILE'. URRIAK 18, 19, 20:00.
Arteria Teatro Campos Elíseos.

'YO TANTAN'. URRIAK 18, 19,
20:00. Pabellón 6.

DONOSTIA

> 'HAMLET DE LOS ANDES'. 18 DE
OCTUBRE, 20:00. Victoria Eugenia.

> 'POESÍA EN LA NATURALEZA'. 19
DE OCTUBRE, 09:30. Parque de Cris-
tina Enea.

'SEXPEAREMENTE'. 19 DE OCTU-
BRE, 20:00; 20 DE OCTUBRE 19:30.
Lugaritz Kultur Etxean.

'KOMUNIKAZIOA-INKOMUNIKA-
ZIOA'. URRIAK 19, 20, 20:00. Victo-
ria Eugenia antzokia.

GERNIKA-LUMO

> 'GUERNICA 1913'. 19 DE OCTU-
BRE, 20:30. Teatro Lizeo.

GETXO

> XXIX JORNADAS DE TEATRO. 'VI-
VE SOÑANDO'. 19 DE OCTUBRE,
13:00. Plaza San Nicolás.

IRUÑEA

> AULA DE TEATRO JUSLARROCHA:
'PECATA MINUTA'. URRIAK 18,
20:00. Civivox Mendillorri.

> 'EL NOMBRE DE LA ROSA'. 18 DE
OCTUBRE, 20:00. Teatro Gayarre.

> MUÑEKAJOS: 'LA PERFUMERÍA'.
URRIAK 19, 20:00. Civivox San Jorge.

PASAIA

> UMOREZKO ANTZERKI JARDU-
NALDIAK. 'SKETXOKRONIK'.
URRIAK 18, 20:00. Alkateordetza-
Trintxerpe.

UMOREZKO ANTZERKI JARDUNAL-
DIAK. EZ DOK HAMAIRU: 'LINGUA
NABAJORUM'. URRIAK 19, 22:30.
Antxoko kultur etxea.

TOLOSA

> EUSKARAREN ESPEKTAKULUE
(ZERGATIK PRAKTIKATZEN DUGU
SEXU ERDERAZ?). URRIAK 18,
20:30. Topic.

TUTERA

> 'CARAVAGGIO: LA PASION'. 18 DE
OCTUBRE, 20:30. Teatro Gaztambi-
de.

ZUMAIA

> 'POZA'. URRIAK 18, 22:00. Aita
Mari aretoa.

MUSIKA

ALTSASU

> DESVARIOS VAIOS + NAO.
URRIAK 18, 23:00. Gaztetxea.

ANOETA

> IZAKI GARDENAK + KOKEIN.
URRIAK 18, 23:00. Gaztetxea.

ATARRABIA

> MALA JUNTĒRA + FIESTA DJS
CON DJ TOTEM & PEJE + BIGDIP.
19 DE OCTUBRE, 22:30. Sala Totem.

AZKOITIA

> SUBESTIMADOS. URRIAK 18,
22:30. Txalintxo taberna.

> KAKAHUETE + KASKEZUR + MA-
DELEINE. URRIAK 19, 22:00. Mata-
deixe.

AZPEITIA

> POTTORS TA KLITO + ARRUTIKO
INTXAURRAK. URRIAK 19, 23:00.
San Agustín kulturgunea.

BALMASEDA

> HARTZAK BLUES BAND + BOO-
GIE VAN. URRIAK 18, 22:00. Heriko
taberna.

BERGARA

> FIACHRAS + SUMISION CITY
BLES. URRIAK 19, 23:00. Gaztetxea.

BILBO

> XXV. BILBO HIRIA POP-ROCK
LEHIAKETA. UNBREATH + THE
MERCY HOUSE. URRIAK 18, 20:00.
Bilborock.

> BABY DEE. URRIAK 18, 21:00.
Alondegia.

> THE APPLESEED CAST + JUNE
MILLER + LARRY BIRD. URRIAK 18,
21:30. Kafe Antzokia.

> 365 JAZZ BILBAO. GONZALO TE-
JADA QUARTET. URRIAK 18, 19,
23:00. Hotel NH Villa de Bilbo.

> ISRAEL NASH GRIPKA & BAND.
URRIAK 19, 21:00. Azkena aretoa.

> ROZALEN. URRIAK 19, 22:00. Ka-
fe Antzokia.

DONIBANE GARAZI

> TORII. URRIAK 18, 21:00. Xilintxa
ostatua.

DONOSTIA

> EÑAUT ELORRIETA. URRIAK 18,
21:00. Antzoki Zaharra.

MÚSICA



CONCIERTO DE KEPA JUNKERA Y ARA MALIKIAN

GASTEIZ

> KEPA JUNKERA & ARA
MALIKIAN.
18 DE OCTUBRE, Principal.

El trikitilari Kepa Junkera y el violinista libanés Ara Mali-
kian ofrecerán 'Un viaje en el tiempo', un concierto de fu-
sión donde el público puede disfrutar de canciones de los
protagonistas, así como de obras populares vascas y ar-
menias arregladas para la ocasión.

MÚSICA



ALICE FRANCIS INAUGURA EL CICLO «MUSIKETAN»

IRUÑEA

> ALICE FRANCIS.
19 DE OCTUBRE, 20:00.
Baluarte.

La cantante Alice Francis, una de las artistas emergentes
del denominado neo-swing, invita a viajar a la década
de los años 20. Con una cuidada imagen retro, su músi-
ca incorpora sonidos del swing, el charleston y el jazz de
los años 20 junto con elementos del hip-hop.

JAI GIROAN



LOS PINCHOS DE BIZKAIA A CONCURSO

BILBO

> CONCURSO DE PINCHOS
BILBO-BIZKAIA.
HASTA EL 12 DE NOVIEMBRE

Un total de 74 establecimientos hosteleros participan
en la 16 edición del Concurso de pintxos Bilbo-Bizkaia.
De los establecimientos participantes, 50 están ubica-
dos en Bilbo, mientras que el resto se encuentran en di-
versas localidades como Barakaldo, Durango, Ermua o
Santurtzi, entre otras.

> RAS LUJAH & R-SYSTEMTZIA +
CLASSICAL ROOTS + RAS LUJAH +
TXALEWAH + PELAX. URRIAK 18,
21:30. Letaman gaztetxean izango
da.

> 'DONOSTIA 1813-2013', EOSEN
KONTZERTU BEREZIA. EUSKADIKO
ORKESTRA SINFONIKOAK. URRIAK
18, 20:00. Kursaal.

> LA SONRISA DE JULIA. URRIAK
18, 20:30. Doka kafe antzokia.

> AINARA LEGARDON URRIAK 18,
21:00; Lugaritz kultur etxea.

> GANSOS ROSAS. URRIAK 19,
20:30. Doka kafe antzokia.

DURANGO

> SEIURTE + ANAI ARREBAK + BE-
LAKO. URRIAK 18, 22:00. Txosnagu-
nea.

> DEAFFEST: BERRI TXARRRAK +
NON SERVIVUM + WILLIS DRUM-
MOND + JUANTXO SKALARI + POR-
CO BRAVO + COHEN + ... URRIAK
19, 16:00. Landako Gunea eta Plate-
runea kafe antzokia.

> GIBELURDINEK + LUHARTZ.
URRIAK 19, 23:00. Txosnagunea.

> LA HORA DEL PRIMATE + MAG-
NETIKO GRUPO ROBOT + GAITZE.
URRIAK 19, 21:30. Sapuetxe gazte-
txea.

EIBAR

> COHEN. URRIAK 18, 23:00. Ez
Dok.

> DISWAR. URRIAK 19, 19:00. Karri-
ka taberna.

ELGETA

> SMOOTH BEANS + KALEKO UR-
DANGAK. URRIAK 19, 22:30. Espa-
loia kafe antzokia.

ERANDIO

> INOIZ. URRIAK 18, 21:00. Sentinel.

> CARTA BALADI + MALANOCHÉ +
BALANCE DE DAÑOS. URRIAK 19,
21:00. Sentinel.

ERMUA

> LOS MIGHT CALACAS. URRIAK 19,
20:00. Lobinao kultur etxea.

GASTEIZ

> JAM PAK IN PURPLE. URRIAK 18,
22:30. Man Int The Moon taberna.

> DJ SUNSON. URRIAK 18, 23:00.
Gora taberna.

> JAMES LEG + THE HAVENOT'S +
SUZY & LOS QUATTRO. URRIAK 18,
22:00. Heliadorado aretoa.

> VORAGINE DAY: FAMILIA MIRAN-
DA + PIKORE + JUPITER JON + ME-
SA CAMILLA + DA MONSTRA + PA-
BLO UND DESTRUKTION + FEE
REEGA. URRIAK 19, 14:00. IbuHots
aretoa.

> IGNOTUS + THE FUCKING FUC-
KERS. URRIAK 19, 21:00. Gaztetxea.

> LOS FONTANE. URRIAK 19, 21:30.
Gora taberna.

> JULIAN MAESO + LOS MIGHTT
CALACAS. URRIAK 19, 22:00. Heli-

DEBA

El Consistorio arrancará el lunes las reuniones sobre la entidad menor de Itziar

Habrán cuatro encuentros, que se llevarán a cabo en Itziar, Lastur, Elorriaga y el Ayuntamiento

■ ION FERNÁNDEZ

DEBA. El proceso para crear en Itziar la Entidad Local Menor está en marcha. La Corporación Municipal lo aprobó inicialmente por unanimidad y se ha abierto un proceso para presentar alegaciones. Pero el Ayuntamiento quiere tratar directamente este tema con los vecinos, para lo que llevará a cabo cuatro re-

uniones informativas en diferentes barrios del municipio. Además, más adelante, se llevará a cabo una consulta popular.

Los encuentros con los vecinos empezarán el lunes, 21 de octubre, a las 20.00. La primera cita se llevará a cabo en la casa del sacerdote de Itziar. Al día siguiente, martes, la reunión se trasladará a la sociedad Lau Haizeta, de Elorriaga. El miércoles el punto de encuentro será el albergue de Lastur, a las 20.00. La última cita se realizará en el Ayuntamiento el jueves, a partir de las 19.00.

Las reuniones constarán de dos partes. Primero, los promotores del proyecto, entre los que estarán re-

presentantes políticos y técnicos de Siadeco, presentarán las ideas: en qué consiste la entidad local menor, por qué su puesta en marcha, los beneficios que reportará, servicios que se gestionarán, aspectos económicos y el plan de trabajo progresivo acordado entre los años 2014 y 2018. A continuación, la participación será abierta y se concederá la palabra a los asistentes.

Para finales de noviembre o principios de diciembre se va a emprender una consulta popular no vinculante, en la que podrán participar únicamente los ciudadanos de los barrios que pasarán a formar parte del ente.

Patxi Santamaría recordará esta noche al escultor Jorge Oteiza con su obra

DEBA. Las actividades en recuerdo al escultor Jorge Oteiza están contando con un buen recibimiento por parte de los vecinos. El programa organizado por el Ayuntamiento, Arte Eskola y Kultur Elkartea está tocando a su fin, aunque todavía quedan eventos para homenajear al artista que tanta influencia tuvo en el municipio. Para hoy habrá una

nueva cita, que se desarrollará en euskera.

El protagonista de esta noche será el escultor, junto con Patxi Santamaría, quien pondrá voz a los textos y poemas de Jorge Oteiza. El evento se llevará a cabo en Kultur Elkartea, a partir de las 22.00 horas.

El Palacio Agirre mantiene hasta el día 24 una exposición que tiene

como objetivo homenajear al escultor. La muestra enseñará grabados del artista, así como de Joan Miró, Antoni Tàpies, Eduardo Chillida, Antonio Saura y J.L. Baroja Collet, entre otros. La sala estará accesible de lunes a sábado, entre las 18.00 y 20.00; y los domingos y festivos, desde las 12.00 hasta las 14.00 horas.

Los cadetes de Euskal Jolas Aldalur y Arakistain logran una nueva victoria

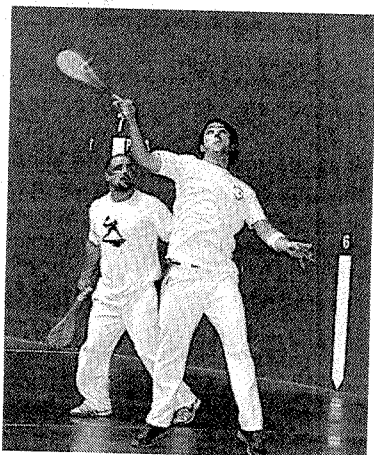
DEBA. Los pelotaris del Euskal Jolas siguen con sus competiciones. La pasada jornada resultó positiva para los palistas Lopez y Etxeberria, así como para la pareja cadete en una dura Primera División.

Suerte desigual en la Segunda División de Pala Corta sénior. La pareja formada por Lopez y Etxeberria vencieron al Altzatarra por 40-23, un resultado que les ha colocado en tercer lugar. Sus compañeros Etxarte y Sanchez, por su parte, cayeron ante el Landare por 40-26, lo que les deja quintos.

Los sénior Loiarre y Esnaola consiguieron su primer triunfo en la Tercera División de Paleta Goma. Los de Euskal Jolas se impusieron al Urnieta por 7-25, pero siguen en la parte baja de la clasificación. Este fin de semana les toca descansar.

Al juvenil Almortza le está costando conseguir su primer triunfo. Ante el Beloki no pudo ganar. Sigue en último lugar.

Los cadetes Aldalur y Arakistain



Partido en el frontón Aldats.

suben a dos sus victorias en la Primera División del Campeonato de Gipuzkoa. Tras el triunfo ante el Oiarpe hace dos fines de semana se suma el de la pasada ante el Lapke. Los debarras realizaron un trabajo sensacional en Lazkao para llevarse el partido por 7-22. Los cadetes escalan hasta la cuarta plaza de la

tabla, pero ahora les toca descansar.

La cartelera se alargará este fin de semana hasta el domingo, con numerosos partidos, ya que empiezan la competición los pelotaris más jóvenes. El día grande será hoy, con la celebración del grueso de los encuentros, y muchos de ellos se llevarán a cabo en el frontón Aldats. Así, la cancha debarra comenzará su actividad, a las 19.00 horas. Los primeros partidos serán de categoría infantil, primero ante el Zestoa y luego ante el Lapke. Los palistas sénior Sanchez y Etxarte se encargarán del último turno.

Los alevines de segundo año también jugarán en el frontón Aldats, aunque lo harán mañana. El encuentro será a las 18.00 horas. El último encuentro de los pelotaris de Euskal Jolas tendrá lugar en Donostia, el domingo. Los palistas sénior Rementeria y Beitia acudirán a la capital guipuzcoana en busca de la victoria ante el Ategorrieta en un choque que empezará a las 11.30.

ONDARROA

Más de una treintena de merluceros paran al agotarse la cuota de esta especie

Otros barcos prefieren amarrar ahora y agotar su cuota en las Navidades, momento de buenos precios

■ ALBERTO ECHALUCE

ONDARROA. Más de 30 barcos merluceros de Ondarroa y Galicia que trabajan en los caladeros de Gran Sol, han tenido que amarrar por haber agotado ya la cuota de merluza. Sin embargo, otros 20, amarran ahora para no agotar la cuota y reanudar las faenas en diciembre para desembarcar la especie en Navidad y así obtener buenos precios.

La Secretaría General de Pesca remitió a los armadores una orden, en la que les mostraba la imposibilidad de volver a faenar hasta el 1 de enero. La mayoría son gallegos, algunos otros son de Ondarroa que descargan en este último puerto, así como otros utilizan las instalaciones de Bulera, Celeiro, y A Coruña, para realizar las ventas de sus capturas.

Esta flota ha consumido las toneladas de merluza, rape o gallo de las que disponían para este año. Las consecuencias de la falta de cuotas son graves para los 30 pesqueros que tienen prohibido faenar.

Otros 20 barcos llevan días atracados en estos puertos, para reservar parte de sus cuotas y agotarlas, en la época de Navidad, momento en el que se producen mayores precios. El amarre de estos barcos afectará a más de 200 tripulantes, muchos con contratos fijos-discontinuos. También supone una menor actividad para trabajadores de puertos, lonjas, comercializado-

res, transportistas y proveedores de la flota. Hay que tener en cuenta que esta flota se ha visto reducida, en 30 años, desde los 470 buques a 97, y ahora se plantean también nuevas reducciones, con un programa de ayudas al desguace de barcos.

Especie en recuperación

Desde los armadores se ha llamado la atención de la buena situación en la que se encuentra la merluza, especie objetivo de la mayoría del tercio de la flota española de Gran Sol condenada al amarre forzoso, para lo que se ha pedido que se produzca el incremento de cuotas. De hecho, tras la publicación de un informe del Consejo de Exploración del Mar (ICES), en el que se verificaba una recuperación de las poblaciones de esta especie, se pide por parte de España e Irlanda, unas 14.000 toneladas más que las 55.000 asignadas para todo este año. Francia se ha opuesto, pese a que la propia UE, ante la abundancia de merluza, propone aumentar la cuota de 2014 un 49 %, hasta casi 82.000 toneladas.

También, los armadores recuerdan que en el año 2011, el CIEM constató una recuperación significativa del stock de bacalao en el Mar Céltico y, como ahora, se incrementó sensiblemente su propuesta de TAC para el año siguiente. En aquella ocasión, la Comisión, ante la evidencia de los datos, propuso al Consejo que no esperara al año siguiente para aumentar las posibilidades de pesca. Finalmente, el TAC fue adaptado para el año en curso. Si la Comisión Europea no autoriza más capturas de merluza, pronostican estos armadores, «la entrada en un periodo difícil para esta flota».

ERMUA

El tanatorio de Ermua ya tiene gestor

■ K. ITURRIAGAGOITIA

ERMUA. El pleno de Ermua, con el acuerdo de todos los grupos presentes, ha aprobado que sea la empresa Nuestra Señora de Begoña quien se gestionará el futuro tanatorio-crematorio de Ermua.

La inversión que se ha utilizado para la ejecución del edificio ha sido de 850.000 euros. 624.000 euros se subvencionaron desde el Gobierno central, con cargo al Fondo Estatal de Inversión Local. El Ayuntamiento invirtió los 226.000 euros restantes. Esta instalación

se ubica junto al cementerio, en el paraje conocido como Pagorbe, en la edificación de 385 metros cuadrados útiles que se ha construido en la zona. Este servicio costará al ayuntamiento 40.000 euros anuales, ofreciendo una concesión administrativa de 25 años a la empresa adjudicataria. Además se aportará otro 10% variable, dependiendo del volumen de trabajo. Las tarifas que deberá imponer la empresa adjudicataria se limitarán a precios públicos que establecerá el Ayuntamiento de Ermua.

Sin perder de vista el cáncer

La Junta Local de la AECC realizará hoy una campaña para informar sobre el cáncer de mama y colaborar con la compra de sus gafas

■ AINHOA LASUEN

ERMUA. La Junta Local de Ermua de la Asociación contra el Cáncer conmemora el Día contra el Cáncer de Mama a través de una campaña que se desarrollará hoy en el municipio.

Las actividades dedicadas a esta campaña cuentan con un doble objetivo. Por un lado se trata de movilizar a la sociedad contra el cáncer de mama y captar fondos para la investigación en este campo. Por otra parte, la Junta Local ofrecerá información multidisciplinar sobre el cáncer de mama, destacando los programas y servicios que la Aecc pone a disposición de las personas afectadas.

La mesa informativa de las ermuarras voluntarias que trabajan por informar sobre todo lo relativo al cáncer de diferentes tipos se instalará hoy, de 17.00 a 19.00 horas en la plaza Cardenal Orbe.

En este lugar también se podrán adquirir las gafas rosas solidarias contra el cáncer de mama, que cuestan 5 euros.

En este lugar también se entregarán lazos rosas de solapa, junto con el eslogan 'No pierdas de vista el cáncer de mama'.

A lo largo de la mañana, el voluntariado de la Junta local de Ermua, repartirá también lazos en la entrada de los centros escolares ermuarras.

Hay que tener en cuenta que el cáncer de mama es una de las pocas enfermedades cancerosas que se pueden diagnosticar precozmente; es decir, antes de que se note algún síntoma.

Según la Aecc, «el cáncer de mama no se puede prevenir, sin embargo estudios recientes parecen demostrar que el riesgo de padecer cáncer de mama se puede reducir



Stand de la asociación en una campaña anterior en ermua. ■ A. LASUEN

realizando ejercicio físico de forma regular (al menos 4 horas a la semana), evitando el sobrepeso y la obesidad tras la menopausia y el consumo regular de alcohol».

Por otra parte, se afirma que «científicos han podido demostrar mediante estudios epidemiológicos, que el uso de tratamientos hormonales sustitutivos durante la menopausia se asocia a un incremento del riesgo de padecer cáncer de mama».

El descenso de número de mujeres que reciben este tipo de tratamientos sustitutivos ha coincidido con un descenso proporcional en el número de casos nuevos de cáncer de mama. Por lo tanto, desde la Aecc se aconseja que «se evite el trata-

miento hormonal sustitutivo tras la menopausia».

Actividades

La campaña de hoy es una de las muchas que se llevan a cabo desde la Asociación Española contra el Cáncer y en la que colabora la Junta Local de Ermua gracias a sus voluntarias.

Estas también ayudan en la campaña de prevención de cáncer de piel, con la venta de lotería destinada a la asociación, con la venta de pinchos junto con los comerciantes de la plaza del mercado y otras numerosas actividades, siempre para recaudar fondos para destinar a la investigación de esta enfermedad.

Un espectáculo de música y bertsos protagoniza hoy la noche cultural

■ A. LASUEN

ERMUA. El espectáculo de música y versos, interpretado por Xabier Lizaso y Andoni Egaña, 'Bi arrebak' será protagonista de la noche cultural de hoy en Ermua (22.15 horas).

'Bi arrebak' es el espectáculo creado por el bertsolari Andoni Egaña y el pianista Xabier Lizaso. Se basa en la semejanza entre el músico Chopin y el bertsolari Xenpelar. Se trata de una actuación que conjuga música, versos, historias y analiza el fenómeno de la improvisación. Busca la semejanza entre estos dos hombres, ya que ambos eran artistas, creadores e innovadores, tenían su propio idioma y los dos contaron con sus hermanas que les cuidaron hasta el final cuando murieron por enfermedad. Por ello el espectáculo se titula 'Bi arrebak' (Dos hermanas).

El eje del espectáculo es una narración con las historias de ambos artistas, para las cuáles Egaña canta los versos de Xenpelar que acompaña Lizaso con la música de Chopin.

Escuela de Bienestar

'Fluye con la vida' pone en marcha la Escuela del Bienestar en Ermua. Esta Escuela es el objetivo de

dos emprendedoras ermuarras que durante un tiempo han organizado diferentes actividades puntuales en la villa y ahora han decidido poner en marcha un programa más amplio para alcanzar unos objetivos mayores.

Se trata de una iniciativa que se desarrollará en 8 sábados desde octubre hasta mayo.

Se tratarán temas como la comunicación, el estrés, el logro de objetivos, cambiar el lenguaje, organizar el tiempo, afianzar valores, emociones y curar heridas, entre otras prácticas para lograr el bienestar.

Las sesiones se desarrollarán de 10.30 a 14.45 horas y de 16.30 a 20.45 horas. El precio será de 70 euros la jornada.

Además, por primera vez de un modo habitual, esta Escuela del Bienestar se dedicará a los más pequeños, de 6 a 12 años, para ofrecerles todos los viernes de noviembre a junio, de 18.00 a 19.30 horas, prácticas de yoga y PNL para niños. Costará 60 euros al mes.

La inscripción para ambas actividades, de adultos e infantil, se podrá realizar en fluyeconla-vida@gmail.com o llamando a Susana (650227164) o Isabel (609432948).

EN BREVE

Aforo completo para el concierto de Malikian

MAÑANA

■ El violinista Ara Malikian ha vendido todas sus entradas para el espectáculo de mañana (17.00 horas). Por lo tanto, en el Ermua Antzokia habrá lleno absoluto en esta actividad musical infantil.

Nueva jornada de extracciones de sangre

UNIDAD MÓVIL

■ La Asociación de Donantes de sangre de Ermua, Donaser, ha organizado mañana una nueva sesión. Se llevará a cabo en la plaza de Patxi de 9.15 a 14.00 horas, en la unidad móvil desplazada.

TELÉFONOS DE INTERÉS

URGENCIAS
SOS DEIAK 112
DYA 943 464 622

HOSPITALES
Hospital Mendaro 943 032 800
Ambulatorio de Eibar 943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekua) 943 032 650
Ambulatorio de Ermua 943 032 630

POLICÍA MUNICIPAL
Eibar 943 708 424
Ermua 943 176 300

ERTZAINTZA

Eibar 943 531 700

BOMBEROS Toda la provincia 112

TRANSPORTES

Euskotren 902 543 210
Pesa Eibar 902 101 210
Bizkaibus 902 222 265

TAXIS

Eibar 943 203 071 y 943 201 325
Ermua 943 170 396

AYUNTAMIENTOS

Eibar (Centralita) 943 708 400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía) 010
Pegora 010
Ermua 943 176 322

CARTELERA DE CINE

EIBAR

CÓLISEO Merkatu Kalea, 2

No hay sesión

ERMUA

ERMUA ANTZOKIA Iparragirre s/n

No hay sesión

COMUNICACIONES

AUTOBUSES

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 7.00*, 8.00, 8.30, 9.00*, de 9.30 a 13.30* cada hora y de 14.30 a 20.30 cada hora.
Sábados: 7.00*, 8.30 y de 9.30* a 19.30 cada hora.
Festivos: 8.30, 10.30*, 12.30, 13.30, 15.30, 17.30, 18.30, 19.30 y 20.35.
*Salida desde Ermua diez minutos antes

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 7.00, de 7.30 a 13.30 cada hora, 15.00*, de 15.30 a 18.30* cada hora, 19.30, 20.30 y 21.00*.
Sábados: 7.00, de 8.30 a 14.30* cada hora, de 15.30 a 20.30 cada hora, 21.00 y 22.00*.

Festivos: de 8.30 a 18.30 cada dos horas, 19.30, 21.00* y 22.00*.
*Llegada a Ermua

EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.

BILBAO-EIBAR (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora. Sábados-festivos: 7.40 a 21.40 cada media hora.

EIBAR-VITORIA

Laborables: De 7.00 a 21.00 cada hora y a las 6.15, 10.15, 14.15 y 18.15.
Festivos: 8.45, 12.45, 16.45, 20.45.

VITORIA-EIBAR

Laborables: De 6.30 a 20.30 cada hora y a las 7.15, 8.00, 12.00, 16.00 y 20.00.
Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

EIBAR-PAMPLONA

Laborables: 7.45, 13.30 y 14.45.
Festivos: 7.45 y 18.00

PAMPLONA-EIBAR

Laborables: 11.00, 17.00 y 18.00.
Festivos: 11.00 y 21.00.

EIBAR-ARRATE

Sábados y laborables: 14.00.

Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.

ARRATE-EIBAR

Sábados y laborables: 14.30.

Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.

EIBAR-ELGETA

Laborables: 13.30 y 20.30.

Festivos: 12.00 y 19.00.

ELGETA-EIBAR

Laborables: 14.00 y 20.50.

Festivos: 12.30 y 19.30.

EIBAR-HOSPITAL MENDARO

Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora).

Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora.

Domingos: de 8.00 a 21.00 cada hora.

HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora y a las 21.55.

Sábados, domingos y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora y a las 21.55

TRENES

BILBAO-EIBAR

Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada hora), 9.34 y 20.34.
Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.

EIBAR-BILBAO

Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.

ERMUA-BILBAO

Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.

FARMACIAS

EIBAR

De 9.00 a 22.00: Zulueta (San Agustín, 5).

ERMUA

De 9.00 a 22.00: Cortina (Zubiarre, 29).

EIBAR-ERMUA

Noche. De 22.00 a 9.00 horas: Zulueta (San Agustín, 5. Eibar).

* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora